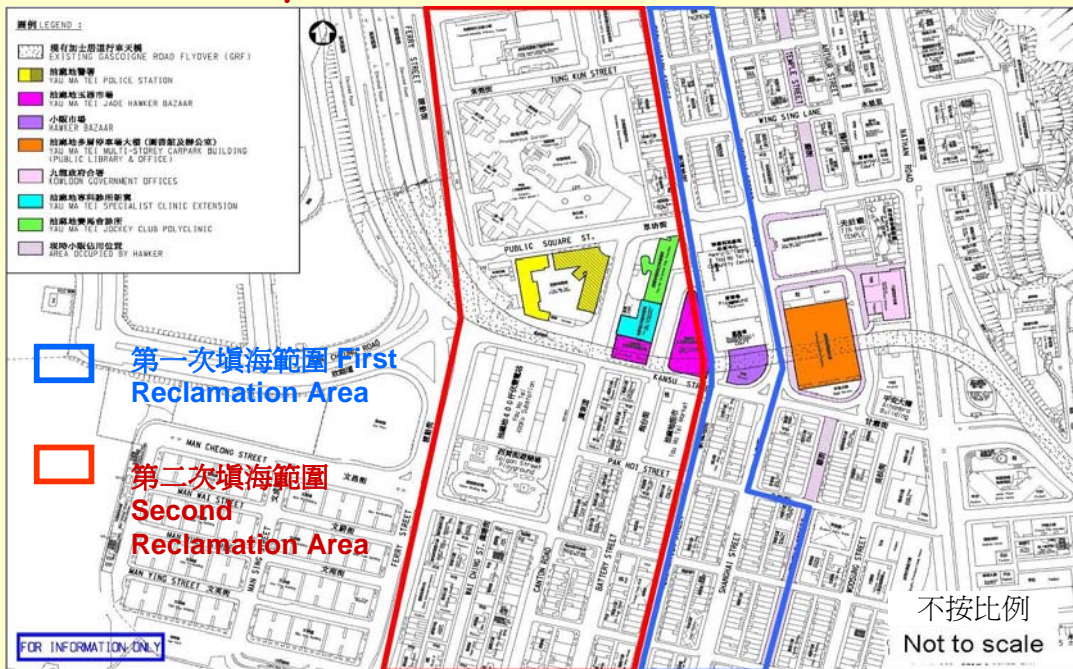


油麻地，知多少？

How much do you know about Yau Ma Tei?



政府在油麻地曾進行多次填海工程，第一次的主要填海工程是在1885年，而第二次的填海工程是在1900年至1904年期間進行，範圍由現在的新填地街到渡船街，及佐敦道到旺角道。

The government had carried out several major reclamation projects in the Yau Ma Tei District. The first reclamation took place in 1885. The second reclamation was carried out between 1900 and 1904 which covered the area between the present Reclamation Street and Ferry Street, and from Jordan Road up to Mong Kok Road.

在廟街有一棵大榕樹，那裡稱為什麼地方？

What is the name for the area with a large Banyan Tree in Temple Street?

答案會於下一期刊登
Answer will be posted in the next issue

上期答案
Answer for the last Issue

油麻地最早期的主要填海工程是在1885進行的。

The first major reclamation project carried out in Yau Ma Tei was in 1885.

我們重視你的意見 We Value Your Comment



「中九龍幹線及加士居道行車天橋擴闊工程-油麻地通訊」是以月刊形式出版。如對本工程有任何疑問及意見，歡迎提供意見

郵寄 香港皇后大道西421號華明中心4樓 或
電郵 ckr@hyd.gov.hk 或 ckr@meinhardt.com.hk 或
致電 2859 0101 或
傳真 2540 1580

“CKR and Widening of GRF-Yau Ma Tei Newsletter” is a monthly publication. Should you have any comments on the project, please send letter to 4/F Wah Ming Center, 421 Queen’s Road West, Hong Kong

send email to ckr@hyd.gov.hk or ckr@meinhardt.com.hk
call 2859 0101
fax to 2540 1580

我們的網站
Our website : <http://www.central-kowloon-route.com.hk>